

hiếm như vàng 稀如黄金: Ở vùng này thịt cá nhiều nhưng rau thì hiếm như vàng. 这个地方鱼和肉挺多,但蔬菜稀如黄金。

hiền, *d*[植] 金针菜, 黄花菜

hiền₂ [汉] 轩 *d* 屋檐: dưới mái hiền 屋檐下

hiền ngang *t* 轩昂, 昂扬, 高昂: hàng ngũ duyệt binh hiền ngang 轩昂的受阅队伍

hiền [汉] 贤 *t* ① 善良, 和善: người hiền 善良人 ② 好: bạn hiền 好朋友 *d*[旧] 贤能, 贤明: hiền sĩ 贤士

hiền dịu *t* 温柔: cô gái hiền dịu 温柔的姑娘

hiền đệ *d*[旧] 贤弟

hiền đức *t* 贤德: người phụ nữ hiền đức 贤德女子

hiền hậu *t* 仁厚, 贤达, 和善: bộ mặt hiền hậu 面善

hiền hoà *t* 温和, 和蔼: hiền hoà dễ gần gũi 和蔼可亲

hiền huynh *d*[旧] 贤兄

hiền hữu *d*[旧] 贤友

hiền khô *t*[方] 和善, 善良, 敦厚: bộ mặt hiền khô 面容和善

hiền lành *t* 善良, 和善, 纯厚: tâm địa hiền lành 心地善良

hiền lành trước mắt làm giặc sau lưng 当面一套, 背后一套

hiền lương *t*[旧] 贤良: nhân sĩ hiền lương 贤良人士

hiền mẫu *d* 良母, 慈母

hiền minh thánh trí 贤明睿智

hiền muội *d*[旧] 贤妹

hiền nhân quân tử 正人君子

hiền như bụt 菩萨心肠

hiền quá hoá ngu 愚善

hiền sĩ *d* 贤士

hiền tài *d* 贤才: nhân sĩ hiền tài 贤才人士

hiền thảo *t* 贤惠: người vợ hiền thảo 贤惠的妻子

hiền thực *t* 贤淑: phụ nữ hiền thực 贤淑的妇

女

hiền triết *d* 贤哲: danh nhân hiền triết 贤哲之士

hiền từ *t* 贤德; 慈祥: cụ già hiền từ 慈祥的老人

hiển [汉] 显

hiển đạt *đg*[旧] 显赫, 显达: công danh hiển đạt 功名显达

hiển hách *t* 显赫: công lao hiển hách 功劳显赫

hiển hiện *đg* 显现, 显明: hiển hiện trước mắt 在眼前显现

hiển hình *đg* 显影, 显形, 显像: thuốc hiển hình 显影液

hiển hoa *d*[植] 显花植物

hiển linh *đg* 显灵: thần phù hộ hiển linh 保护神显灵

hiển lộ *đg* 显露: hiển lộ tài năng 显露才能

hiển nhiên *t* 显然, 确凿: chứng cứ hiển nhiên 证据确凿

hiển vi *d* 显微: kính hiển vi 显微镜

hiển vinh *t*[旧] 光荣: Anh hùng hiển vinh về làng. 英雄光荣回乡。

hiến₁ [汉] 献 *đg* 献: hiến máu 献血

hiến₂ [汉] 宪

hiến binh *d*[军] 宪兵: đội hiến binh 宪兵队

hiến chương *d* 宪章: hiến chương Liên Hợp Quốc 联合国宪章

hiến dâng *đg* 贡献, 呈献: Hiến dâng cho sự nghiệp giải phóng dân tộc! 贡献给民族解放事业!

hiến kế *đg* 献计: hiến kế hiến sách 献计献策

hiến máu *đg* 献血

hiến mình *đg* 献身: hiến mình cho cách mạng 为革命献身

hiến pháp *d*[法] 宪法

hiến thân *đg* 献出贞操, 献身

hiện₁ [汉] 现 *d* 现在, 现时: hiện đã về hưu 现已退休